

Germany-Delbrück: Office furniture

OJ S 170/2023 05/09/2023

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Delbrück

Postal address: Springpatt 3

Town: Delbrück

NUTS code: DEA47 Paderborn

Postal code: 33129

Country: Germany

Contact person: Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@delbrueck.de

Telephone: +49 5250/996-243

Fax: +49 5251/1322736-243

Internet address(es):

Main address: <http://www.delbrueck.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYRNL6CQ/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYRNL6CQ>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Neubau Rathaus Delbrück, lose Möblierung

Reference number: 19092023-1200

II.1.2. Main CPV code

39130000 Office furniture

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Ausgeschrieben wird das Neumobiliar sowie Fensterbehänge für den Neubau des Rathauses der Stadt Delbrück, Himmelreichallee 20, 33129 Delbrück.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA47 Paderborn

Main site or place of performance: Stadt Delbrück Himmelreichallee 20 33129 Delbrück

II.2.4. Description of the procurement

Die ausgeschriebene Leistung umfasst die Lieferung, Montage und verwendungsfähige Aufstellung der Büromöbel am Verwendungsort gemäß Planung. Dazu gehört Ein-/An-/Aufbau aller Einrichtungsgegenstände inkl. des jeweiligen Zubehörs, sowie aller evtl. Montagearbeiten. Alle elektromotorischen Tische müssen vom AN auf Funktionsfähigkeit überprüft werden. Die Möblierungspläne werden dem Auftragnehmer nach der Zuschlagserteilung zur Verfügung gestellt. Für die Positionen der Fensterbehänge ist ein Aufmaß der fertigen Baumaße vor Produktion in die Einheitspreise einzukalulieren.

Der Auftragnehmer ist verpflichtet, alle technischen Regeln und behördlichen Vorschriften einzuhalten, die mit der Werkstoffauswahl,

Bemessung, Herstellung und Funktion der zur erbringenden Leistung im Zusammenhang steht. Es sind grundsätzlich nur zugelassene und mit entsprechenden Prüfzeugnissen versehene Bauarten und Materialien zu verwenden. Alle Maße und Angaben sind eigenverantwortlich zu überprüfen. Die gestalterischen Vorgaben des Auftraggebers sind verbindlich einzuhalten.

Der Auftragnehmer verpflichtet sich, eine angemessene Schulung/ Unterweisung der Beschäftigten der Auftraggeberin durchzuführen. Die Terminfestlegung erfolgt in Absprache mit der Auftraggeberin.

Im Einheitspreis enthalten ist der Abtransport sämtlicher Verpackungsmaterialien von der Baustelle.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 08/12/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Wertung der Angebote erfolgt zu 100 % nach dem Preis.

Der AG behält sich jedoch vor, zur Bewertung der Produktqualität von den in die engere Wahl kommenden Bietern eine Bemusterung der im LV unter Pkt. 1.4 genannten Artikel zu fordern.

Die Bewertung erfolgt dann nach der den Ausschreibungsunterlagen beigefügten Bewertungsmatrix.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Unternehmen haben als Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot

- entweder die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung" (s. beigefügten Vordruck 124 LD)
- oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

als vorläufigen Nachweis vorzulegen.

Bei Einsatz von anderen Unternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der benannten anderen Unternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage folgender Nachweise bzw.

Bescheinigungen der zuständigen Stellen zu bestätigen:

- Benennung von drei Referenzen aus den letzten drei Jahren mit mindestens folgenden Angaben:

Ansprechpartner, Art der ausgeführten Leistung, Auftragssumme, Ausführungszeitraum,

- Angabe der Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten unter Nennung der für die Leitung vorgesehenen Personen,

- Bescheinigung Eintragung Berufsregister,

- rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan,

- Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt

eine solche Bescheinigung ausstellt,

Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

s.o. unter III.1.1

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1) s.o. unter III.1.1

2) Der Auftragnehmer ist verpflichtet, alle technischen Regeln und behördlichen Vorschriften einzuhalten, die mit der Werkstoffauswahl,

Bemessung, Herstellung und Funktion der zur erbringenden Leistung im Zusammenhang steht. Es sind grundsätzlich nur zugelassene und mit entsprechenden Prüfzeugnissen versehene Bauarten und Materialien zu verwenden. Alle Maße und Angaben sind eigenverantwortlich zu überprüfen. Die gestalterischen Vorgaben des Auftraggebers sind verbindlich einzuhalten.

3) Umwelt- und Qualitätskriterien

In Anlehnung an § 45 Kreislaufwirtschaftsgesetz (KrWG) wird bei der vorliegenden Ausschreibung geprüft, dass bei den

Herstellungsverfahren, den verwendeten Materialien und der Wiederverwertbarkeit ausdrücklicher Wert auf Umweltverträglichkeit und gesundheitliche Unbedenklichkeit gelegt wird. Entsprechende Nachweise müssen vorgelegt werden.

Die Konzeption der Produkte muss konsequent ökologisch und nachhaltig aufgebaut sein. Sie sollen aus nur wenigen, sortenrein zu

trennenden und leicht zu recycelnden Materialien bestehen. Auf einen ressourcenschonenden, minimalistischen Materialeinsatz wird besonderer Wert gelegt.

Einzelne Teile, die einer Abnutzung unterliegen oder durch unsachgemäße Nutzung zerstört werden können, müssen austauschbar sein.

Dies setzt voraus, dass die defekten oder abgenutzten Teile entfernbar und die Ersatzteile montierbar sind.

Zertifizierungen, Qualitätssiegel, Bescheinigungen, Prospekte, Zeichnungen und Auszeichnungen, die die Erfüllung der Anforderungen belegen, sind dem Angebot beizulegen:

- GS geprüft
- LGA schadstoffgeprüft
- PEFC Zertifizierungen
- Umweltschutz-Zertifizierungen
- Präqualifizierung der IHK
- Qualitätsmanagement ISO 9001
- Umwelt ISO14001
- Energieaudit DIN EN 16247-1
- oder vergleichbar.

Die Hersteller der Standard-Büromöbel sowie der Stapelstühle Pos. 04.0040 und Klapptische Pos. 04.0010 müssen zwingend ein

Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001:2015 eingeführt, angewendet und zertifiziert haben.

Die angebotenen Standard-Büromöbelsysteme müssen das Quality Office-Zeichen führen.

Damit entsprechen die Produkte der Leitlinie

"Qualitätskriterien für Büro-Arbeitsplätze" und sind somit überdurchschnittlich gut für die Gestaltung aktueller Büroarbeitswelten geeignet.

Alle Unterlagen sind mit dem Angebot in digitaler Form zu übergeben.

4) Produktanforderungen

Alle angebotenen Produkte müssen Serienprodukte sein.

Die Produktgruppen des Standard-Büromöbelsystems sowie Ersatz- und Zusatzteile müssen noch mindestens 10 Jahre lieferbar

sein. Technische Verbesserungen bleiben vorbehalten.

Auf die Produktgruppe des Standard-Büromöbelsystems muss der Anbieter bzw. der Hersteller 60 Monate Garantie gewähren.

Ausgenommen werden dürfen Verschleißteile wie z.B. Stoffbezüge oder Motoren.

Die Auftraggeberin ist berechtigt, für alle angebotenen Teile, Materialien oder Stoffe Prüfzeugnisse amtlicher oder amtlich

anerkannter Prüf-Institute zu verlangen.

Mit dem Angebot sind alle erforderlichen Unterlagen zur Prüfung der geforderten Leistungsmerkmale in digitaler Form einzureichen,

z.B. Leistungsmerkmale der Tischsteuerung/Motoren, Orga-Accessoires für Rollcontainer, etc.

5) Materialanforderungen

Sämtliche Oberflächen müssen mit einem handelsüblichen Reinigungsmittel behandelbar sein.

1. a) Schichtstoffplatten

Schichtstoffplatten müssen aus Gütemehrschichtenfeinspanplatten E1 nach DIN EN 312-2: 1996-11 bzw. Spantischlerplatten E1,

nach DIN 68705-2:2003-10 mit einer HPL-Beschichtung nach DIN EN 438 oder Melaminharzdirektbeschichtung nach DIN EN

14322 mit Gegenzugmaterial wie die Plattenoberseite ausgeführt sein.

Die Oberflächen müssen kratz- und stoßfest sowie blendfrei sein (Glanzgrad seidenmatt und strukturiert). Ihre Beschaffenheit und

Oberflächengüte müssen der DIN 68861 entsprechen und somit beständig gegen im Büro üblichen Chemikalien, Fette, Säuren und Alkohol sein.

Sämtliche Kanten sind durch ABS-Umleimer in einer Mindeststärke von 2 mm zu schützen.

Die Ausführung der Kanten an

Tischplatten als Laserkante ist wünschenswert, aber nicht zwingend.

Der Auftraggeber behält sich vor, die Oberflächendekore der Möblierung im Zuge der Auftragsvergabe aus dem Standard-Materialkatalog

des Anbieters zu wählen, um ggf. Farbabweichungen unterschiedlicher Fabrikate auszugleichen. Grundsätzlich müssen folgende Varianten

preisgleich zur Verfügung stehen:

Uni-Farben: helles Weiß, abgedunkeltes Weiß, Grau, erdige grau-braun Töne, Dunkelgrau

Holzdekore: Eiche Hell / Natur, Ahorn, Holz dunkel (Eiche dunkel, Wenge, Nussbaum o.ä.)

1. b) Holzprodukte:

Alle zu verwendenden Holzprodukte müssen nach FSC, PEFC oder gleichwertig zertifiziert sein oder die für das jeweilige

Herkunftsland geltenden Kriterien des FSC oder PEFC einzeln erfüllen.

Die Holzteile sind unter Verwendung von Holzwerkstoffen herzustellen, die der ChemVerbotsV (insbesondere §1 Abs. 1) genügen.

Holzwerkstoffe müssen entsprechend der DIN EN 14322 gefertigt sein. Das

Tischplattenträgermaterial muss hinsichtlich der hohen

Anforderungen einer reduzierten Formaldehydabgabe dem Standard E1E05 bzw. TSCA (CARB2) entsprechen.

1. c) Kunststoffe

Alle verwendeten Kunststoffe müssen alterungs- und UV-beständig sein. Ihre

Widerstandsfähigkeit gegen chemische und

atmosphärische Einflüsse, gegen Wärme und Kälte und ihr elastisches Verhalten müssen dem Verwendungszweck dauerhaft

entsprechen. Kunststoffoberflächen müssen mit einem feuchten, weichen Tuch mit Seife oder handelsüblichen Reinigungsmitteln -

am besten in Wasser verdünnt gereinigt werden können.

1. d) Polsterschäume

Alle eingesetzten Polsterschäume sind FCKW-frei geschäumt.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Bei den in den Teilleistungsbeschreibungen aufgeführten Anforderungen handelt es sich um Mindestanforderungen.

Soweit die Leistungsbeschreibungen auf Normen und Zertifizierungen Bezug nehmen, sind diese als technische Mindestanforderungen zu werten. Den geforderten Leistungskriterien nach innerstaatlichen DIN-Normen steht die entsprechende europäische Normierung (CEN / EN) gleich. Wird die Leistung nach einer europäischen Norm oder entsprechenden Norm des Herkunftslandes angeboten, ist diese in ihrer Bezeichnung und ggf. dem Wortlaut dem Angebot beizufügen. Gleichwertige Normen und Zertifizierungen nach dem Recht des Herkunftslandes sind zugelassen; in diesem Fall ist die Gleichwertigkeit durch eine entsprechende Bescheinigung einer vom Bieter / Hersteller unabhängigen Stelle als Anlage zum Angebot nachzuweisen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 19/09/2023 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 27/10/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 19/09/2023 Local time: 12:00

Place:

Stadtverwaltung Delbrück, Gebäude Springpatt 3, 33129 Delbrück, Zimmer 17 C

Information about authorised persons and opening procedure: Gem. § 55 VgV sind Bieter nicht zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

Der AG behält sich vor, zur Bewertung der Produktqualität von den in die engere Wahl kommenden Bietern eine Bemusterung der im LV unter Pkt. 1.4 genannten Artikel zu fordern. Rückfragen werden nur über das Vergabeportal (vgl. die in Abschnitt I.3 angegebene Internetadresse) beantwortet. Nur dort registrierte und für das Verfahren freigeschaltete Unternehmen werden über neue Bieterinformationen unaufgefordert informiert. Eine entsprechende Registrierung und Freischaltung bereits unmittelbar beim Herunterladen der dort abrufbaren Unterlagen wird deshalb dringend empfohlen. Alle nicht registrierten bzw. nicht für das Verfahren freigeschalteten Interessenten sind aufgefordert, regelmäßig das genannte Vergabeportal aufzusuchen, um dort eventuelle Bieterinformationen abzurufen. Frist zur Einreichung von Aufklärungsfragen: 12.09.2023
Beantwortung rechtzeitig eingegangener Aufklärungsfragen bis: 13.09.2023
Bekanntmachungs-ID: CXPWYRNL6CQ

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen
Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9
Town: Münster
Postal code: 48147
Country: Germany
Telephone: +49 251-4111691
Fax: +49 251-4112165
Internet address: <http://www.bezreg-muenster.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der unter VI.4.1) genannten Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind.

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit

- der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat,
- Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in IV.2.2) genannten Frist gerügt werden, oder
- Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Westfalen
Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9
Town: Münster
Postal code: 48147
Country: Germany
Telephone: +49 251-4111691

Fax: +49 251-4112165

Internet address: <http://www.bezreg-muenster.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

31/08/2023